

Package crosscut saws

LOG HANDLING | PACKAGE CROSSCUT SAWS | LOGYARDS | SERVICE





Demonstrate your quality through crosscut timber!

The showcase of every sawmill is its timber yard. Today, post-cut product refinement is continuously gaining in importance. In order to efficiently cut timber to individual lengths, the use of a package crosscut saw is the right choice. Crosscutting packages and partial packages provide advantages in respect of flexibility and stock-keeping. You can determine the final length and optimization of your packages directly before dispatch. By means of that you can meet your customer's requirements at short notice and you are able to deliver quickly. Especially the pallet industry with its high requirements to accuracy would have been unimaginable without HOLTEC package crosscut saws for a long time. Increase the quality of your products, too and open possibilities on complete new markets with a thousand times and worldwide proven technology!

„Cut with a HOLTEC“ – not without cause a quality attribute in the wood industry:

- HOLTEC systems captivate with a solid and robust design
- High value stability of HOLTEC package crosscut saws
- Low maintenance costs
- STIHL chains hard chromed or carbide tipped - the quality product of the market leader for optimal cutting results
- HOLTEC guide bars - stellite armoured on both sides for a long lifetime
- A worldwide network of dealers provides fast service at site
- Full-range supplier: from the portable saw to the fully automated high- capacity system
- More than 8.000 delivered machines worldwide
- World market leader in the field of portable and stationary package crosscut units for more than 35 years
- Innovator and technology market leader in the range of package crosscut saws



HOLTEC package crosscut saws – no. 1 worldwide

For cutting packages to individual lengths HOLTEC has been providing as world market leader for package crosscut saws reliable solutions for more than 35 years. From the portable to the fully automated package crosscut saw the original package crosscut saws stand for precision and quality – worldwide more than 8.000 systems are the proof. Please select a solution meeting your requirements:

4-5

easycut
HOLTEC

Entry Models

Portable saws with either electric motor or gasoline engine and the simplest solution for cutting packages stationary.

Fields of application:

clean cuts - end trimming - middle cuts

6-7

ES121[®]
HOLTEC

Series ES 121

The proven solution for cutting packages of timber

Fields of application:

clean cuts - unedged planks - middle cuts -
package cross sections >1,2 m x 1,2 m

8-9

vario cut
HOLTEC

Series Vario-Cut

The solution for high-capacity systems

Fields of application:

clean cuts - end trimming - middle cuts - partial cuts
within the package - bundled short packages

10

Controls

11

Machine surrounding

waste evacuation, package aligning systems,
strapping, extraction systems

HOLTEC



① Piccolo I F/SHK

Entry models for the professional cut

The **HOLTEC entry models** are highly suited for crosscutting even a small amount of packages efficiently. With technology derived from the high performance models they are the right crosscut saws for the execution of clean cuts and first rough length cutting. These mobile package crosscut saws should not be missing at any timber yard.

The **Piccolo** is our smallest mobile saw. It also serves as a base unit for our smallest stationary package crosscut saw, Piccolo-F/SHK. With these models you crosscut like the pros.

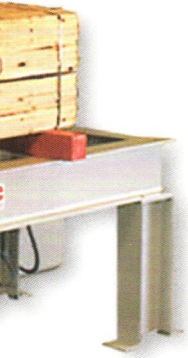
Our model **Kappstar** is the star among the entry models. Robust and tested worldwide in the most extreme situations, it even cuts packages up to a cross sectional area of $> 1.3 \times 1.3$ m without any problem. Also available with gasoline engine – suitable for cutting logs, too.

① Also the smallest stationary package crosscut saw is already a real pro.

- high cutting precision due to cutting assembly guided on both sides
- STIHL chipper chain type Rapid Super 0.404" with 8 mm cutting kerf
- HOLTEC guide bar (stellite armoured on both sides - four fold turnable)
- manual positioning and manual saw feed
- for packages with the maximum dimensions of 1,15 m x 1,15 m x 6 m

Package crosscut saws

easycut
HOLTEC



② Our smallest one - at cutting a quite great one.

- portable package crosscut saw in light execution
- cutting assembly with STIHL chain type Rapid Super 0.404" for extreme smooth surfaces and HOLTEC guide bars (stellite armoured on both sides - four fold times turnable)
- electric motor 7,5 kW
- high cutting performance
- for package cross sections of up to 1,15 m x 1,15 m and log diameters of up to 1,3 m

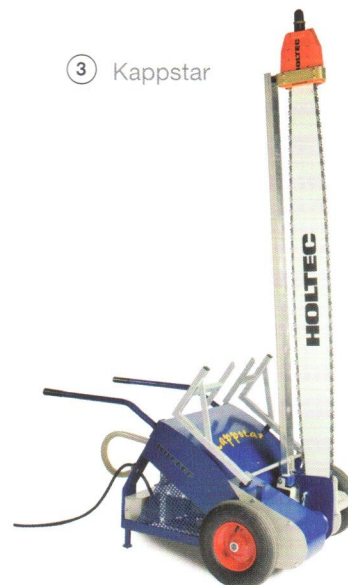
③ Rugged all-rounder for timber and logs.

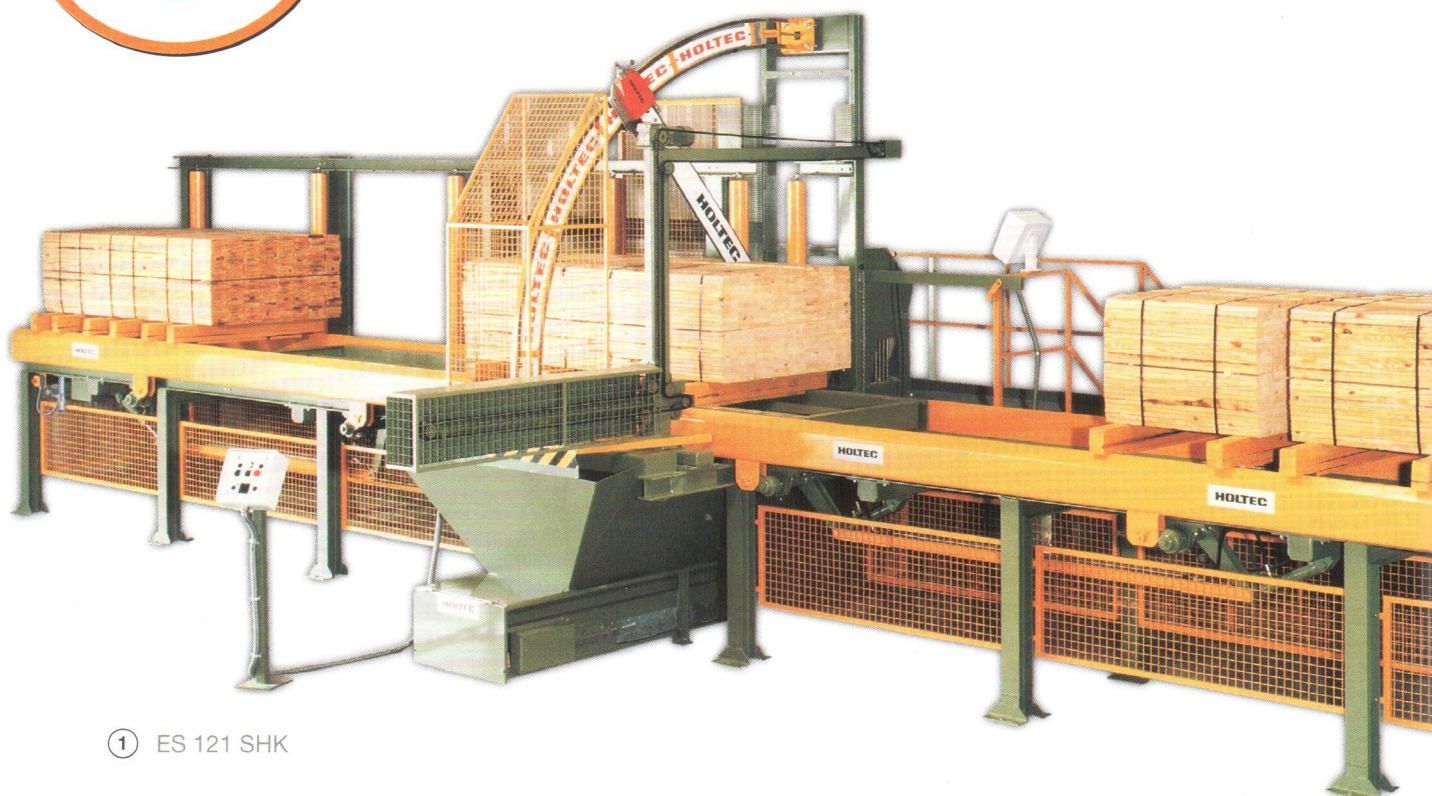
- portable package crosscut saws in rugged execution
- for package cross sections of up to 1.75 x 1.75 m or log diameters up to 2.0
- electric motor 11 KW or gasoline engine 14.9 kW provide a high chipping capacity
- STIHL scratcher chain for cutting timber or STIHL chipper chain for cutting logs
- HOLTEC guide bars (satellite armoured on both sides - four fold turnable)

② Piccolo



③ Kappstar





① ES 121 SHK

Our Success Model ES 121

More than 1,500 machines delivered in over 35 countries - the successful results of a success story for more than 35 years. High cutting accuracy and solid construction distinguish this machine. An ideal distribution of the cutting force generated by the swivel motion ensures clean cuts – package by package. Through the individual choice of the cutting equipment, packages of up to 1.75 x 1.75 m can be crosscut in the desired quality. Available with mobile package carriage, positioning saw unit with marginal space requirement, or in combination with rollerways. Customized for your needs and requirements.

① ES 121 with package carriage and stationary saw unit - the classic system for cutting timber packages to fix lengths.

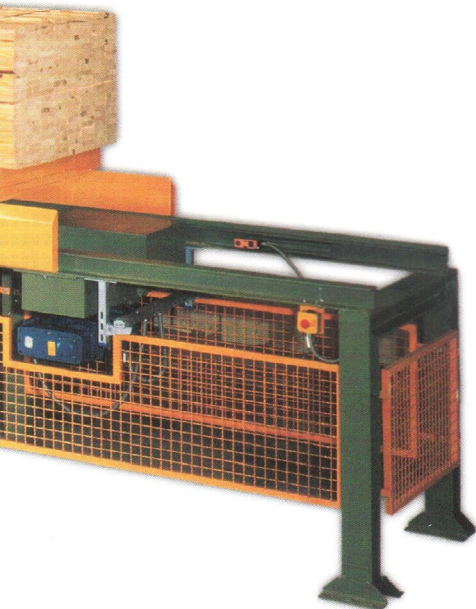
By means of a moveable carriage the packages are positioned accurately under the saw. The standard parallelogram set-off device enables the opening of the cutting kerf after crosscutting. The system can optionally be equipped with a second set-off device which enables the feeding of several raw packages at the same time.

- several crosscuts within one package with automatic opening of the cutting kerf
- optionally available with length indication, positioning device or automatic control of the cutting process
- standard systems for package lengths of 6 m with highest positioning accuracy
- saw drive 11 kW
- optionally available with hard chromed or carbide tipped scratcher chain from the company STIHL
- HOLTEC guide bar (stellite armoured on both sides - four fold turnable)

Package crosscut saws

ES121[®]

HOLTEC



② Focus to end trimming.

The ES121 F/SHK is the simplest solution for precise end cuts - also of unedged goods and packages stacked with gaps. By means of the moveable saw unit you cut the loaded and unmoved packages to the required lengths. This system is also perfect for customers with limited space.

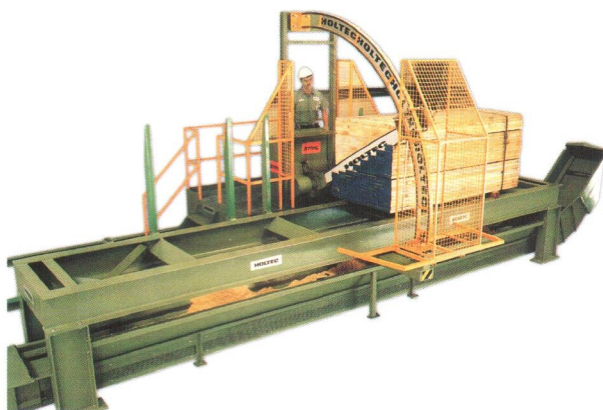
- guide bar tilts hydraulically in an angle of 90° on a fixed pivot.
- maximum cutting accuracy and an ideal distribution of the cutting forces
- available with hard-chromed scratcher chain or carbide tipped scratcher chain from the company STIHL
- HOLTEC guide bar (stellite armoured on both sides - four fold turnable)
- positioning either manually or electrically

③ Saw unit combined with rollerways before and behind the saw.

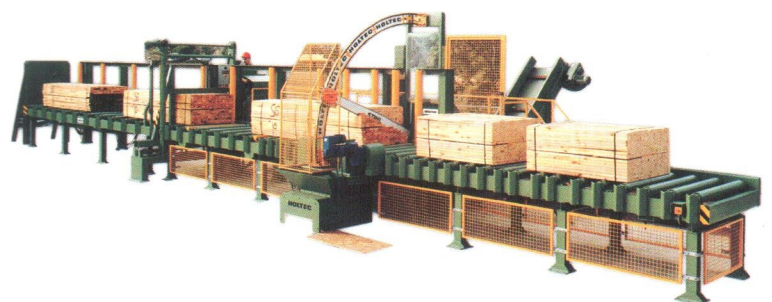
The ES 121 RAK provides the perfect solution for automatic processes of production lines. The integration of a package aligning system or strapping machine is possible.

- several crosscuts within one package with opening of the cutting kerf
- optionally available with length indication, positioning device or automatic control of the cutting process
- system prolongable to any length
- saw drive 11 kW
- optionally available with hard chromed or carbide tipped STIHL scratcher chain

② ES 121 F/SHK



③ ES 121 RAK





① Vario-Cut SHK



Our versatile high-performance model

Our model **Vario-Cut** is tailored to the needs of our high-performance customers in particular. This machine and its concept are distinguished by a robust saw basic unit, a very sturdy, vertical bar guidance, and the option of variable control of the guide bar during the crosscut. The reinforced drive with 17 KW output provides short cycle times within the crosscutting process as well as high throughput. The Vario-Cut Series can also be perfectly integrated into automated systems. Like the basic model, ES 121, this model is also available with mobile package carriage (SHK Series), positioning saw unit (F/SHK), and in combination with rollerways before and after the crosscut saw (RAK).

① Vario-Cut with package carriage and stationary saw unit.

The positioning of the package is made via electricaly controlled carriage. During the crosscut the guide bar can be moved into a position between 0-15°. This enables the cutting of partial packages at any required position at simultaneous perfect use of the cutting forces. By means of one or if required of several parallelogram set-off devices the cutting kerf can be opened - condition for optimal carrying out of several cuts within one package.

- optionally available with length indication, positioning device or automatic control of the cutting process
- carriage lengths for packages of up to 10 m
- optionally available with hard chromed or carbide tipped STIHL scratcher chain
- HOLTEC guide bar (stellite armoured on both sides - four fold turnable)
- saw drive 15 kW

Package crosscut saws

vario*cut*
HOLTEC



② Execution with moveable saw unit and fixed package supporting device.

The simplest solutions for a precise end trimming are moveable crosscut units. The Vario-Cut series is especially designed for the needs of companies cutting at high-capacity. By means of the moveable saw you can cut the loaded and unmoved packages to the required length at high precision.

- available in any system length, also suitable for cutting laminated beams
- maximum cutting accuracy by vertical guidance of the guide bar
- possibility of the variable guide bar control 0-15°
- optionally available with hard chromed or carbide tipped scratcher chain from the company STIHL
- HOLTEC guide bar (stellite armoured on both sides - four fold turnable)
- saw drive 15 kW

③ Saw unit combined with rollerways before and behind the saw.

The Vario-Cut RAK provides the perfect solution for the automatic process in production lines at high cutting capacity. The integration of a strapping machine and package aligning system is possible.

- several crosscuts within one package with opening of the cutting kerf
- optionally available with length indication, positioning device or automatic control of the cutting process
- individual cutting depths possible
- system prolongable to any length
- optionally available with hard chromed or carbide tipped STIHL scratcher chain
- saw drive 15 kW

② Vario-Cut F/SHK

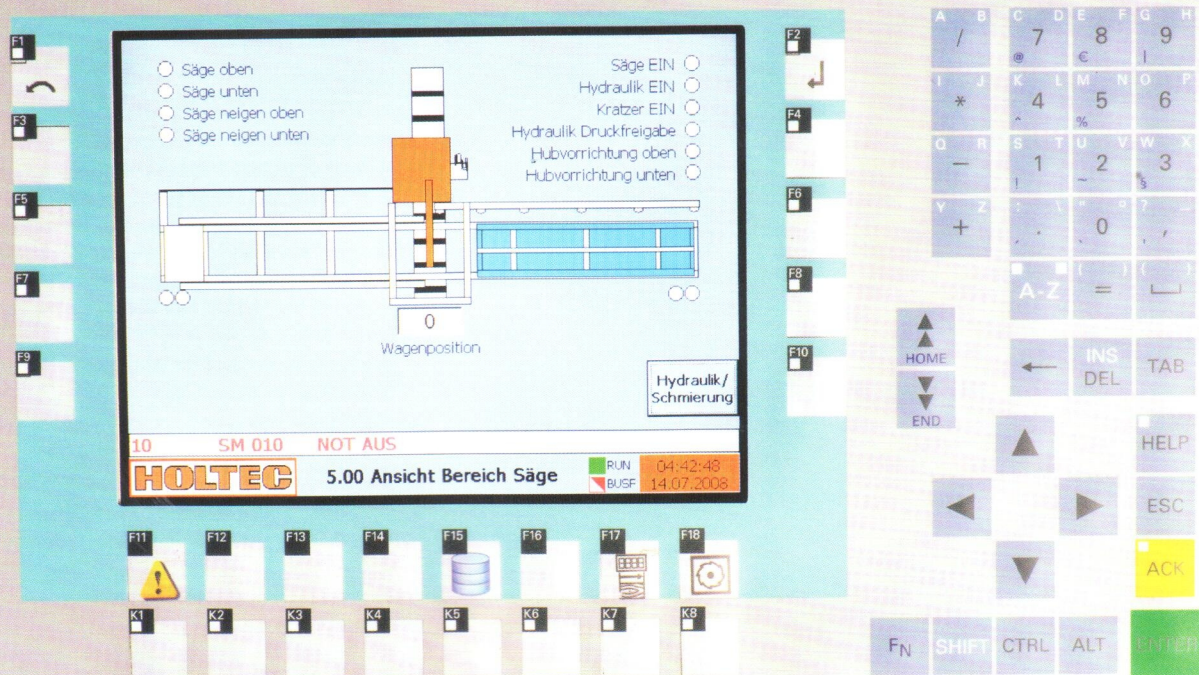


③ Vario-Cut RAK



SIEMENS

SIMATIC MULTI PANEL



HOLTEC controls for package crosscut stations

Powerful, easy operation and worldwide proven

As stable and flexible as the execution standard of HOLTEC package crosscut stations is the corresponding control system. From the simple length indication to the fully automated control HOLTEC provides also in this field efficient solutions according to the individual requirements of each operation. Concerning the hardware components HOLTEC trusts in powerful and future-oriented programmable logic controllers from the company SIEMENS.

The following criteria characterize HOLTEC controls in daily operation:

- constant accurate cutting results
- fast operation process
- simple and easy learnable and safe operation
- high system availability thanks to worldwide available components
- relieving the working load of the operator as far as possible (relieving degree depending on the system and control variant)

Optional:

- saving of cutting programs
- transparent and clear visualisation of the system condition
- flexible extension according to requirement of the system control for integration of strapping systems, barcode scanners, label printing, etc.
- failure message, message memory and diagnose possibilities
- remote maintenance
- data link via open bus system for statistics and production protocols



Machine Surroundings

HOLTEC systems - for your advantage

Who likes to cut timber efficiently needs an ideal system surrounding. Here HOLTEC falls back to long lasting experiences from the plant construction.

Available for HOLTEC package crosscut stations:

- integrated waste conveyor systems
- package aligning systems
- package pressuring and strapping systems
- skid placing devices
- operator's cabins
- stairs, platforms and safety devices



Control cabins and system enclosure



Systems for package alignment



Waste evacuation systems



HOLTEC GmbH & Co. KG

Anlagenbau zur Holzbearbeitung
Dommersbach 52
53940 Hellenthal
phone: +49 - 24 82 / 82 - 0
fax: +49 - 24 82 / 82 - 25
info@holtec.de
http://www.holtec.de

HOLTEC USA Corporation

P.O.Box 2190
FL-33509 Brandon
USA
phone: +1 - 813 / 754 1665
fax: +1 - 813 / 752 80 42
info@holtecusa.com
http://www.holtecusa.com

BZH

Baljer & Zembrod, HOLTEC S.A.R.L.
Chemin de la Briquerie
Marolles - B.P. 223
F-51361 Vitry-le-Francois
FRANCE
phone: +33 - 326 746 361
fax: +33 - 326 740 716
contact@bzh-sarl.com

BZÖ

Baljer & Zembrod GmbH
Aderstrasse 44
A-4850 Timelkam
AUSTRIA
phone: +43 - 76 72 / 95 475
fax: +43 - 76 72 / 95 254
office@baljer-zembrod.at

HOLMAG

Holzbearbeitungsmaschinen AG
Mauer
CH-3454 Sumiswald
SWITZERLAND
phone: +41 - 34 / 4 312 723
fax: +41 - 34 / 4 311 262
info@holmag.ch
http://www.holmag.ch

RIVER DEE MACHINERY LTD.

The Old Telephone Exchange
Whitchurch Road
Bangor on Dee LL13 0ay
GREAT BRITAIN
phone: +44 - 19 78 / 780 920
fax: +44 - 19 78 / 780 900
sales@riverdee.net
http://www.riverdee.net

SAGSPECIALISTEN AB

Soldattorpsgatan 12
S-55474 Jönköping
SWEDEN
phone: +46 - 36 / 396 690
fax: +46 - 36 / 138 888
info@sagspecialisten.se
http://www.sagspecialisten.se

HOLTEC TIMBER TECHNOLOGY

P.O.Box 159
West Park Village
NZ-Auckland 1008
NEW ZEALAND
phone: +64 - 94 168 294
fax: +64 - 94 168 296
holtec@paradise.net.nz
http://www.holtec.co.nz

A. FALKENBERG EFTF.

AS Billingstadsletta 30
NO-1377 Billingstad
NORWAY
phone: +47 - 66 778 900
fax: +47 - 66 778 901
info@falkenberg.no
http://www.falkenberg.no

PENOPE OY

Tupalankatu 9
FIN-15680 Lahti
FINLAND
phone: +358 - 3 / 87 87 0
fax: +358 - 3 / 87 87 500
info@penope.fi
http://www.penope.fi

SIA OBERTS

Gaujas iela 32/2
Rigas raj.
LV-2167 Marupes Pag.
LATVIA
phone: +371 - 7 810 666
fax: +371 - 7 810 655
edgars@oberts.lv
http://www.oberts.lv

PFZ

Przedstawicielstwo Firm
Zagranicznych
Kubiak-Wasilewski s.c.
ul. Opolska 33
PL-91-604 Lodz
POLAND
phone1: +48 - 42 6 508 637
phone2: +48 - 42 6 339 932
Mobil: +48 - 601 299 933
jacek@pfz.pol.pl
http://www.holtec.republika.pl

HOLTEC Representative RUSSIA

Ekaterina Venevtseva
Sankt Petersburg
RUSSIA
phone/mobil: +7 - 495 988 2884
evenevtseva@holtec-online.de
http://www.holtec-stanki.ru

NEW CENTURY SAWMILL SOLUTIONS PTY LTD

P.O. Box 10840
ZA-0046 Centurion
SOUTH AFRICA
phone: +27 - 126 633 885
fax: +27 - 126 638 975
info@newsaw.co.za

MAMA TECHNOLOGY LTD.

Import & Marketing Machines
1 Shfaraamstr.
Nazareth 16000
ISRAEL
phone: +972 - 524 265 800
fax: +972 - 465 565 62
mama.technology@hotmail.com

RETEMAC

C./Font De La Fusta, 8
08415 Bigues I Riells (Barcelona)
SPAIN
phone: +34 - 938 657 552
fax: +34 - 653 758 090
comercial@retemac.com
http://www.retemac.com



Wood First, Unip. Lda.

Rua do Sindico, nº58|Costa do Valado
3810-805 Oliveira|Aveiro|Portugal
Tel.: 234 942 530 |Fax: 234 942 530
Tlm.: 919 723 592
Virgilio.pereira@ woodfirst.pt
www. woodfirst.pt